

User and Assembly Instructions

VARIOMAT® PRO TOUCHLESS

Touch-free plastic dispenser
for 1 L collapsible bottles

First of all, we would like to thank you for choosing a PGP dispenser.

General Information

Please read these instructions carefully before use and assembly and keep them in a safe place so that you can access them in the future. This user manual contains the necessary information for the correct use, handling and cleaning of the dispenser.

a) Intended Use

The electronic dispenser has been designed and manufactured for automatic dispensing of a single dose of skin protection, skin cleansing, skin care product or disinfectant manufactured by Peter Greven Physioderm GmbH whenever the user's hand approaches the capacitive sensor.

b) Unintended Use

Anything not expressly stated in section a) is considered to be an UNINTENDED USE.

The manufacturer is not responsible for accidents that cause damage to property, persons or the device itself through improper use of the dispenser.

General Safety Instructions

- This device can be used by children aged 8 and above as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are given supervision or instructions concerning safe use of the device and if they understand associated risks.
- Cleaning and use must not be carried out by children without supervision.
- Children must not play with the device.
- The device is maintenance-free.

Assembly

1. Opening of the Dispenser

Open the dispenser by pressing the button and pulling down the cover to the front.

2. Fixing

Use the screws and plugs enclosed to fix the dispenser on the wall (figure 2a). For this purpose, temporarily remove the battery case including the dispenser base by pressing the small square clip in the center above the battery case (figure 1a) and sliding the entire unit (battery case and dispenser base) upwards.

Use the supplied mounting kit for fixing the dispenser. Drilling diameter needed: 6 mm.

As an alternative, the dispenser can be attached to the wall using the three adhesive moldings also included in the delivery. For best results, place them as marked in figure 2b.

Recommended height: approx. 100 to 110 cm from ground to the lower edge of the dispenser. Replace the battery case after mounting.

Caution: Do not place or mount any objects within 20 cm of the capacitive sensor.

3. Inserting the Batteries

Open the battery case and insert four high-quality LR20 batteries (type D). These are not included in the delivery. Close the battery case.

Additional Safety Instructions for Batteries

- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- Rechargeable batteries must be removed from the device before recharging.
- Different types of batteries or new and used batteries must not be mixed.
- The batteries must be inserted with the correct polarity.
- Used batteries must be removed from the device and disposed of safely.
- If the device is stored unused for a longer period of time, the batteries must be removed.
- The power supply terminals must not be short-circuited.

4. Preparation of the Collapsible Bottle

Use the collapsible bottle with disposable pump only. Remove the cap. The pump is securely screwed on.

Do not pull out the pump or unscrew, correct function will not be guaranteed otherwise.

5. Inserting the Collapsible Bottle

Insert the collapsible bottle into the dispenser with the pump facing down and the label facing to the front.

Changing Bottles

In order to remove the empty bottle, release the bottle including the pump by pulling it to

the front and lift it out. Insert the new bottle as described above. The empty collapsible bottle, including the pump, can be disposed of in the normal plastic waste. Highly recyclable plastics such as PE and PP are used.

6. Closing the Dispenser

Swing the cover upwards and close the dispenser until the lock clicks into place. Depending on the application area, the VARIOMAT® PRO TOUCHLESS can also be secured with a key.

7. Operating the Dispenser

In order to test the correct functionality by ensuring that the pump is priming, place one hand under the dispenser several times until the product is dispensed.

If the product is not dispensed immediately, wait a moment and try again later. High viscosity products, unless stored upside down, may need to flow a little before the pump works properly. **Under no circumstances should the bottle be punctured or cut open!**

LED Status Indication

LED lights up blue twice when activated = full functionality

LED lights up blue when closing the dispenser = OK

LED lights up blue every 3.5 seconds = Please replace the batteries.

Procedure in Case of Malfunction or Defect:

If an unforeseen malfunction occurs, please try the following:

- Please ensure that new batteries were inserted into the dispenser.
- Make sure that the polarity of the inserted batteries is correct.
- The dispenser may not be closed completely.

If you cannot solve the problem, please contact the manufacturer.

Cleaning and Maintenance

For the removal of dust and any residues, the use of a damp cloth is recommended. Further special measures are not required

Do not use abrasive or aggressive cleaning agents. The cleaning agents must be suitable for being used on plastics.

Technical Data

Dispenser with capacitive sensor; operated with four LR20 batteries (type D)

Quiescent current: < 2 mA

Dimensions: width 125 mm x height 330 mm x depth 135 mm

Material used:

- Back plate: PS
- Cover, Window, Lock, Battery case: ABS
- Electronic mechanism: plastic and metal

Tare weight: 0,900 kg

Locking with button, optionally with key

Recycling

DIRECTIVE 2012/19/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on Waste Electrical and Electronic Equipment – Consumer Information



This symbol is only intended for EU member states. This symbol indicates that this product must be disposed of separately from household waste. Within the European Union there are different disposal systems for electrical and electronic equipment.

Please dispose of this device in the correct way according to local regulations.

Legal information obligation regarding the disposal of batteries: Batteries do not belong in household waste. As a consumer, you are legally obliged to return used batteries. You can return your old batteries to public collection points or wherever batteries of this type are sold.

Our products are produced under strict quality conditions and have passed a final quality check. In case of any complaint or any suggestion for improvement, please do not hesitate to contact us directly or the distribution partner where you purchased this product.

If additional information is required, please contact us:

Peter Greven Physioderm GmbH

Procter-&-Gamble-Str. 26

D-53881 Euskirchen

Phone: +49 (0)2251 77617-0

eMail: info@pgp-skincare.com

Internet: www.pgp-skincare.com



Gebruuchs- und Montageanleitung

VARIOMAT® PRO TOUCHLESS

Berührungsloser Spender aus Kunststoff
für 1-L-Varioflaschen

Zuerst möchten wir Ihnen danken, dass Sie sich für einen Spender von PGP entschieden haben.

Allgemeiner Hinweis

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch und Montage aufmerksam durch und bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf, sodass Sie auch in Zukunft darauf zugreifen können. Die Gebrauchsanweisung enthält die notwendigen Informationen zum korrekten Gebrauch, der Handhabung und der Reinigung des Geräts.

a) Vorgesehene Verwendung

Der elektronische Spender wurde für die automatische Dosierung einer einzelnen Portion Hautschutz-, Hautreinigungs-, Hautpflege- oder Händedesinfektionsmittel der Peter Greven Physioderm GmbH bei jeder Annäherung der Hand des Benutzers an den kapazitiven Sensor entwickelt und hergestellt.

b) Nicht vorgesehene Verwendung

Alles, was nicht unter a) ausdrücklich angegeben ist, wird als NICHT VORGESEHENE VERWENDUNG betrachtet.

Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Gerätes Schäden an Sachen, an Personen oder an dem Gerät verursachen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Die Reinigung und Benutzung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ist wartungsfrei.

Montage

1. Gehäuse öffnen

Gehäuse durch Herunterdrücken des Druckknopfes öffnen und nach vorn herunterklappen.

2. Befestigung

Der Spender wird mit Dübeln und Schrauben montiert (Abbildung 2a). Hierzu das Batteriefach inkl. Flaschenaufnahme vorübergehend entfernen. Dafür den Clip in der Mitte oberhalb des Batteriefachs (Abbildung 1a) drücken und die gesamte Einheit (Batteriefach und Flaschenaufnahme) nach oben schieben und herausnehmen.

Verwenden Sie zur Montage den beiliegenden Befestigungsatz. Erforderlicher Bohrer-Durchmesser: 6 mm.

Alternativ kann der Spender mit den drei ebenfalls im Lieferumfang enthaltenen Klebeformteilen an der Wand befestigt werden. Für ein bestmögliches Resultat platzieren Sie diese wie in Abbildung 2b markiert. Empfohlene Höhe: ca. 100 bis 110 cm vom Boden bis zur Unterkante des Gerätes. Nach Montage Batteriefach wieder einsetzen.

Achtung: Keine Gegenstände innerhalb von 20 cm unter den kapazitiven Sensor legen oder montieren.

3. Einsetzen der Batterien

Öffnen Sie das Batteriefach und setzen Sie vier hochwertige LR20-Batterien (Typ D) ein. Diese sind nicht im Lieferumfang enthalten. Schließen Sie das Batteriefach.

Zusätzliche Sicherheitshinweise zu Batterien

- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien sind vor dem Aufladen aus dem Gerät zu entfernen.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.
- Verbrauchte Batterien sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen.
- Wenn das Gerät für längere Zeit unbenutzt gelagert werden soll, werden die Batterien entfernt.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

4. Varioflasche vorbereiten

Verwenden Sie die Varioflasche mit Einwegpumpe. Entfernen Sie die Schutzkappe. Die Pumpe ist gesichert aufgeschraubt.

Bitte die Pumpe nicht herausziehen oder abschrauben, da sonst die Funktion nicht mehr gewährleistet werden kann.

5. Einsetzen der Varioflasche

Varioflasche mit der Pumpe nach unten und dem Etikett nach vorne in den Spender einsetzen.

Flaschenwechsel

Entleerte Varioflasche nach vorne aus der Arretierung lösen und entnehmen. Neue Varioflasche einsetzen, wie oben beschrieben. Die entleerte Varioflasche kann einschließlich der Pumpe im normalen Kunststoff-Müll entsorgt werden. Es werden sehr gut recycelbare Kunststoffe wie PE und PP verwendet.

6. Spender schließen

Schließen Sie den Spender, indem Sie das Gehäuse nach oben klappen, bis das Schloss einrastet. Der Spender kann je nach Einsatzgebiet auch mit einem Schlüssel gesichert werden.

7. Betätigung

Um die korrekte Funktionalität zu testen, halten Sie eine Hand mehrmals unter den Spender, bis das Produkt ausgegeben wird, um sicherzustellen, dass die Pumpe ansaugt. Sofern das Produkt nicht gleich gefördert wird, etwas warten und später erneut versuchen. Produkte mit hoher Viskosität müssen unter Umständen – sofern Sie nicht auf dem Kopf gelagert wurden – etwas nachfließen, bevor die Pumpe richtig arbeiten kann. **Unter keinen Umständen darf die Flasche angestochen oder aufgeschnitten werden!**

LED Statusanzeige

LED leuchtet bei Aktivierung 2x blau = Funktion in Ordnung

LED leuchtet beim Schließen der Haube blau = in Ordnung

LED leuchtet alle 3,5 Sekunden blau auf = Bitte ersetzen Sie die Batterien.

Vorgehen im Falle des Nichtfunktionierens oder bei einem Defekt:

Falls es zu einer unvorhergesehenen Betriebsstörung kommt, versuchen Sie bitte Folgendes:

- Stellen Sie sicher, dass neue Batterien in den Spender eingesetzt wurden.
- Stellen Sie sicher, dass die Polarität der eingesetzten Batterien korrekt ist.
- Der Spender ist eventuell nicht ganz geschlossen.

Falls Sie das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

Reinigung und Pflege

Für die Entfernung von Staub und eventuellen Rückständen wird die Nutzung eines feuchten Tuchs empfohlen. Weitere spezielle Maßnahmen sind nicht erforderlich. **Benutzen Sie keine Scheuer- oder aggressiven Reinigungsmittel. Die Reinigungsmittel müssen für die Anwendung auf Kunststoffen geeignet sein.**

Technische Daten

Spender mit kapazitivem Sensor; betrieben mit vier LR20-Batterien (Typ D)

Ruhestrom: < 2 mA

Abmessungen: 125 mm (B) x 330 mm (H) x 135 mm (T)

Verwendete Materialien:

- Rückwand: PS
- Haube, Sichtfenster, Schloss, Batteriegehäuse: ABS
- Elektrischer Mechanismus: Plastik und Metall

Leergewicht: 0,900 kg

Verschluss mit Druckknopf, optional mit Schlüssel

Recycling

RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES über Elektro- und Elektronik-Altgeräte – Informationen für den Verbraucher



Dieses Symbol ist nur für EU-Mitgliedsstaaten bestimmt. Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt separat vom Hausmüll entsorgt werden muss. Innerhalb der europäischen Union gibt es verschiedene Entsorgungssysteme für Elektro- und elektronische Geräte. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät auf korrekte Weise entsprechend den örtlichen Vorschriften.

Gesetzliche Hinweispflicht zur Batterie-Entsorgung:

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich dazu verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

Unsere Produkte werden gewissenhaft hergestellt und einer Endkontrolle unterzogen. Sollten Sie dennoch Beanstandungen oder Verbesserungsvorschläge haben, so wenden Sie sich bitte direkt an uns oder an den Vertriebspartner, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Sollten zusätzliche Informationen notwendig sein, kontaktieren Sie uns:

Peter Greven Physioderm GmbH

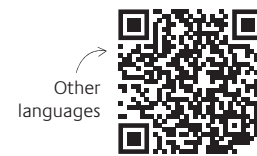
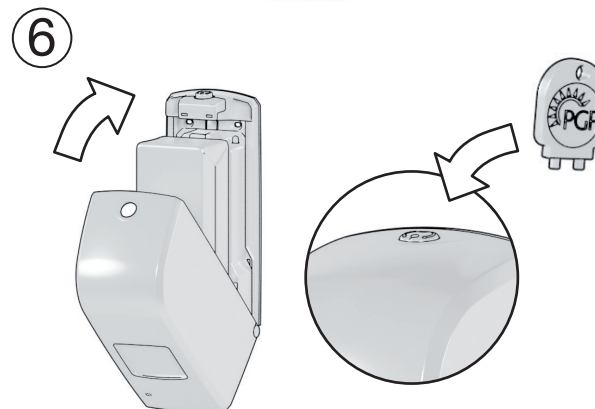
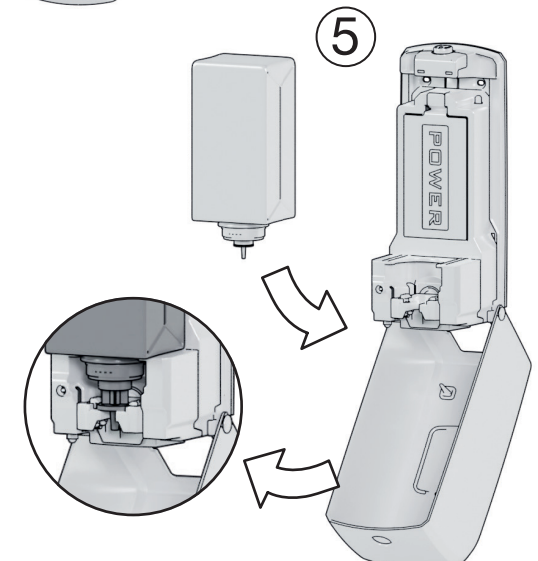
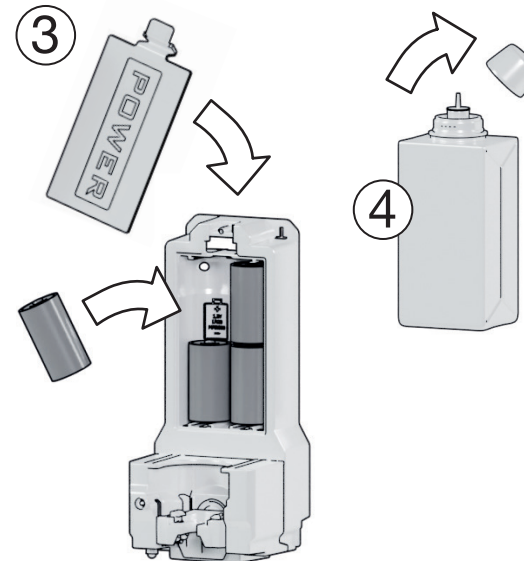
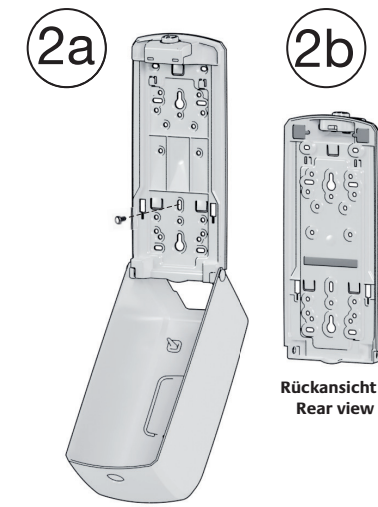
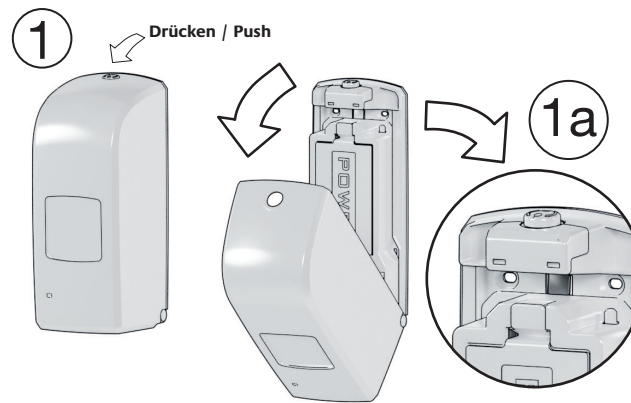
Procter-&-Gamble-Str. 26

D-53881 Euskirchen

Telefon: +49 (0)2251 77617-0

eMail: info@pgp-hautschutz.de

Internet: www.pgp-hautschutz.de



WEEE-Reg.-Nr.:
DE53122534

